

# Images & Mémoires



*Kosovo. Photo : Clément Martin*

## Retour au Kosovo

La ville de Kukes au nord de l'Albanie a abrité plus de 150 000 Kosovars. De nouvelles vies de quartiers se sont créées, de nouvelles habitations, parfois en dur, le plus souvent en plastique. Par ailleurs les villes de Prizren et de Jakova ont vu leur population diminuer de moitié, à cause de la répression serbe. Ces villes ont eu pendant quelques mois des vies urbaines mortes.

Mon travail photographique s'est réalisé les premiers jours du départ des Kosovars des camps de Kukes. En moins de deux jours, 10 000 personnes se sont mis sur la route, laissant derrière eux une vie sociale qu'ils avaient construite en quelques mois. Par la photographie, je montre un lieu précaire, dont les intérieurs soigneusement décorés sont démontés en quelques heures, puis chargés sur les remorques. De l'autre côté de la frontière, avec l'arrivée des troupes de l'OTAN, les villes kosovardes reprennent leur vie de quartier. Je montre la joie et la convivialité que ces gens ont encore en eux, ces gens qui retournent chez eux sans savoir si leurs quartiers existent encore.

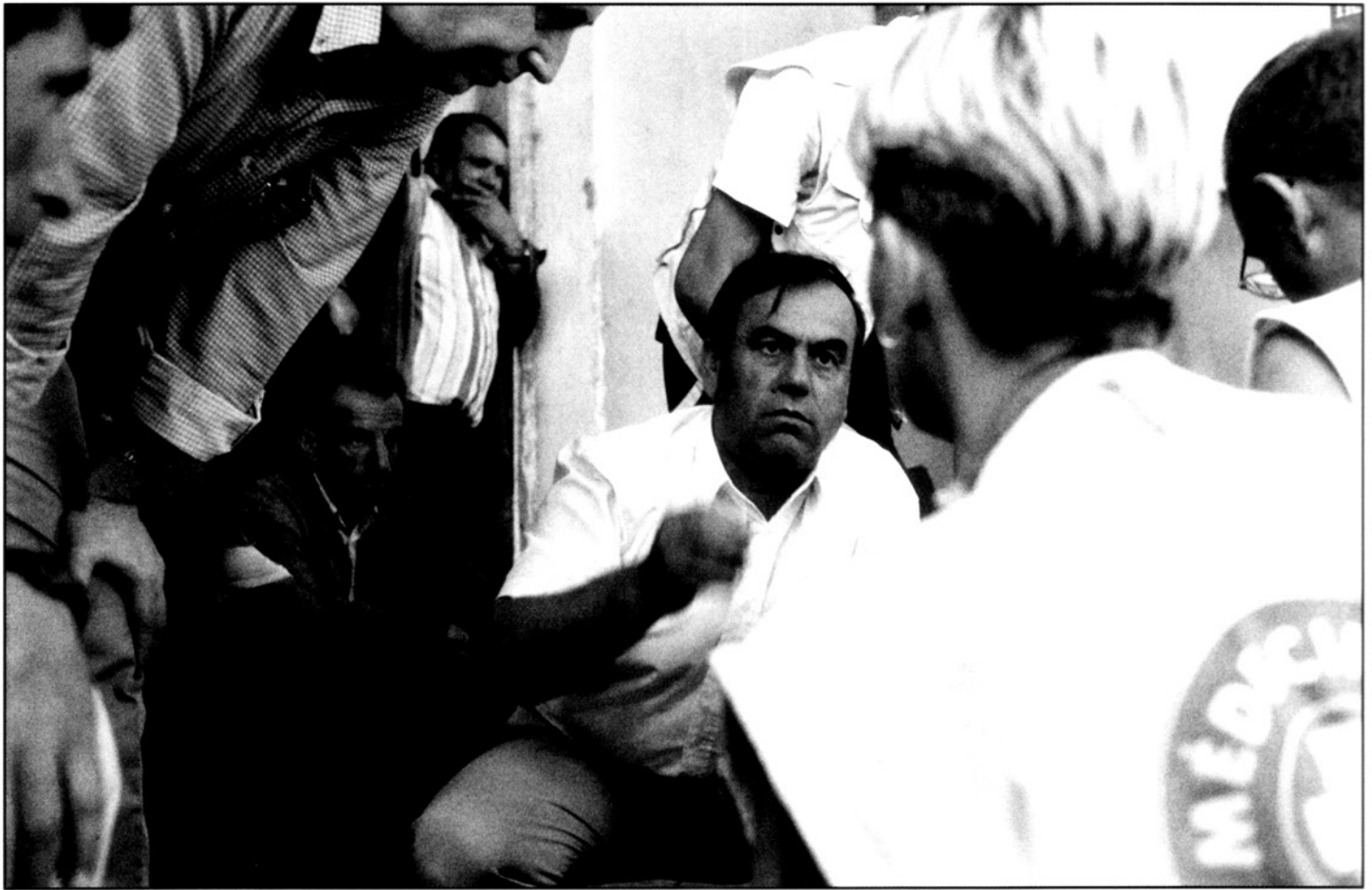


Photo - Guy Martin Ravel / Médecins du Monde

# 10 ans d'engagement en ex-Yougoslavie

“ La guerre a commencé au Kosovo, elle finira au Kosovo ” : pendant près de 10 ans Médecins du Monde s'est investi dans une région ravagée par la guerre.

1989 : Le Kosovo perd son autonomie ; Milosevic prend peu à peu le pouvoir à Belgrade.

1991 : Guerre entre Serbes et Croates. Médecins du Monde fait parvenir des médicaments aux villes croates assiégées (Dubrovnik, Osijek, Vukovar)

1992 : Médecins du Monde s'installe à Sarajevo. Entre 1991 et 1998, 250 expatriés vont se relayer en Bosnie

1992-93 : campagne de communication “ Halte à la purification ethnique ”. En 1995, Médecins du Monde publie “ L'Enfer Yougoslave ” recueil de témoignages sur la purification ethnique.

1998 : Médecins du Monde s'installe au Kosovo. D'octobre 98 à mars 99, 12 expatriés et 50 médecins, infirmiers albanais font 200 consultations par jour dans les villages de la Drenica.

1999, la guerre au Kosovo

24 mars : Dès l'annonce des frappes aériennes de l'Otan, Médecins du Monde quitte le Kosovo et se replie sur Skopje en Macédoine.

30 mars : L'équipe se scinde en deux. Une équipe mobile en Albanie qui accueille les réfugiés au poste frontière de Morina et dans la ville de Kukes ; la même chose en Macédoine à Blace.

10 avril : Jusqu'à cette date, Médecins du Monde était la seule ONG admise dans le no man's land de Blace à la frontière entre la Macédoine et le Kosovo. Dans la nuit du 6 au 7 avril, 60 000 réfugiés sont transférés en bus vers l'Albanie, la Bulgarie ou les camps.

13 avril : Mise en place des premiers centre de soutien psychologique dans les camps de réfugiés de Brazda en

Macédoine. Des cliniques mobiles vont sur la frontière pour apporter les premiers soins aux groupes de réfugiés qui arrivent en Macédoine. Installation au Montenegro (consultation médicales et programmes de santé mentale dans le village frontière de Rozaje et dans le camp de réfugiés d'Uicinj).

15 mai : Médecins du Monde fait parvenir un camion de médicaments et de nourriture à Belgrade en provenance de la Roumanie.

15 juin : Médecins du Monde est l'une des premières ONG à retourner au Kosovo et reprend ses activités dans la Drenica (centre de la province) : cliniques mobiles, soutien psychologique...

Du 24 mars au 13 juin, 200 expatriés se sont relayé en Albanie, Macédoine et Monténégro. Avec le retour des réfugiés, les missions ferment au mois de juillet.

Christian Admin  
Dan Aucante  
Jean-Luc Barbier  
Didier Ben Loulou  
Christophe Bourgoedieu  
Jean-François Castelli  
Martin Cément  
Christian Courvige  
Brahim Charachahi  
Jean-Philippe Charbonnier  
François Dal Ché  
Jean-Michel Delage  
Didier De Nayer  
Nathalie Deserme  
Jean Diezabelle  
Claude Dityeon  
Robert Doléan  
Jean-Pierre Evvard  
Wilfried Estève  
Suzanne Fayy  
Jean-François Fernandes  
Carlos Freire  
Marc Gaumier  
Jean-Claude Guinand  
Jacques Guillaume  
Guy Héranst  
Thierry Kleiner  
Bernard Lésing  
Laurent Le Plouff  
Christine Lickel  
Michel Mainfou  
Guy Martin-Ravel  
Pierre Michaud  
Noël Monier  
Yves Morvan  
Marco Margia  
Moufid Ouassama  
Thierry Nectoux  
Claude Noël  
Kryštof Pruskowski  
Michel Ramin  
Marc Riboud  
Willy Ronin  
Gérard Rondéau  
Yves Saunzet  
Alison Smith  
Danielle Taubin Hammett  
Olivier Thibaud  
Christophe Wartel  
Sabine Weiss.

Rencontres photographiques du 18ème

Visages & quartiers du monde

AIDDA éditions

Le catalogue des Rencontres photographiques du 18ème est en vente dans les lieux d'expositions.

## MEMOIRES D'UN QUARTIER LA GOUTTE D'OR



# EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE AIDDA

Depuis 1985, L'AIDDA a produit plusieurs expositions sur des thématiques diverses. A l'occasion des 2èmes Rencontres Photographiques du 18ème, nous présentons dans chaque numéro d'Images & Mémoires quelques expositions disponibles et rendons aussi hommage aux photographes qui nous ont suivis au cours de ces années.

## MÉMOIRES D'UN QUARTIER LA GOUTTE D'OR

**D**epuis le début du siècle, la Goutte d'Or a toujours été un endroit ouvert au monde. Quartier symbolique de l'immigration, des vagues successives d'étrangers du nord ou du sud de l'Europe y ont trouvé refuge. Elles lui ont donné son caractère pluri-ethnique et une personnalité propre.

AIDDA a constitué depuis les années 1980 un fonds photographique et documentaire sur le quartier de la Goutte d'Or. Celui-ci est composé d'images d'archives et de productions de l'association.

L'exposition historique est le résultat d'une recherche iconographique et documentaire, elle est conçue de manière à donner un aperçu des réalités de l'un des derniers quartiers populaires parisiens.

Les photographies réalisées sur la période 1986-1999 s'attachent à témoigner de la diversité des situations : Rénovation, Enfances, Fêtes, Habitat, Scènes de la vie quotidienne, Métissages des cultures et présence des immigrés.

Cette exposition est composée de trois modules de 40 à 100 photographies :

- La Goutte d'Or : Mémoire d'un quartier populaire parisien (de l'origine à 1986) ;

- Regards sur un quartier populaire parisien : la Goutte d'Or (1986-1999) ;

- Portraits d'habitants-Portraits de familles (1987-1999).

Ce travail photographique sur le quartier se poursuit. Il présente les travaux de plus de 50 photographes et il a permis la réalisation de 6 expositions de jeunes dans le cadre d'Ateliers d'initiation à la photographie. Le but de l'association est de :

- donner à voir et faire découvrir cet espace urbain ouvert au monde et abritant depuis la fin de la première guerre mondiale une immigration ancienne et récente ;

- montrer à travers des parcours individuels d'anciens, les changements survenus mais aussi l'attachement à cette diversité humaine et culturelle ;

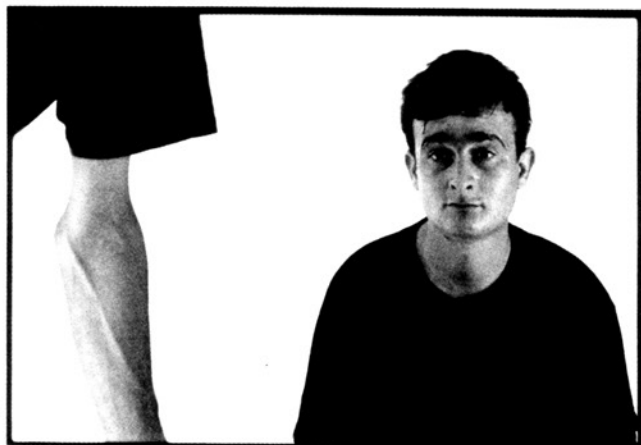
- valoriser le caractère multiculturel de ce secteur coloré de Paris où l'on peut rencontrer des bouts d'Afrique, du Maghreb ... ;

- montrer des moments de joie et de peine, des rencontres, de la solidarité et la nostalgie de ces hommes et femmes qui ont toujours été attachés à ce pays qui est aussi devenu le leur.



# Les expositions des Rencontres photographiques du 18<sup>ème</sup>

Wilfried Esteve



## C'est arrivé près de chez nous...

Wilfried Esteve, Guy Martin-Ravel, Gérard Rondeau  
**Médecins du monde : 62 rue Marcadet du 18 novembre au 10 décembre**

## Visages & quartiers du monde

Didier Ben Loulou, Christophe Bourguedieu, Jean-Philippe Charbonnier, Jean Dieuzaide, Robert Doisneau, Claude Dityvon, Jean-Pierre Evrard, Carlos Freire, Marc Garanger, Jean Claude Gautrand, Guy Hersant, Michel Maïofiss, Pierre Michaud, Yan Morvan, Claude Nori, Krystof Pruszkowski, Marc Riboud, Willy Ronis, Sabine Weiss.  
**Salle des fêtes - Mairie du 18<sup>ème</sup> du 2 au 20 novembre**

## Invité des Rencontres

Rétrospective : Yan Morvan  
**FEMIS : 6 rue Francœur du 4 au 30 novembre**

## Le monde et son 18<sup>ème</sup>

Christian Adnin, Dan Aucante, Brahim Chanchabi, Suzanne Fayt, Noël Monier, Thierry Nectoux, Yves Sauzeat.  
**Mairie du 18<sup>ème</sup> : du 2 au 20 novembre**

## Le Chemin de papa

Jean-François Castell

### Bucarest 1984

Didier De Nayer  
**Galerie Autres Regards - AIDDA 26 rue Montcalm du 2 au 27 novembre**

## Portraits de prison les Baumettes

Christian Courrèges  
**Mise au point : 58 rue de Clichy du 4 novembre au 4 décembre**

## Les Tamouls sri-lankais en France

Jean-Michel Delage  
**Espace Pléiade : 9 rue de la Guadeloupe du 2 au 30 novembre**

## A bout portant

Fernandes Jean-Francis  
**Café littéraire le petit Ney 10 av. de la Porte Montmartre du 2 au 30 novembre**

## Visages de la Gouffe d'or

Brahim Chanchabi - Moufid Oussama- Vincent Muteau  
**Olympic : rue Léon du 2 au 30 novembre**

## LA Havane, "el barrio chino"

Jean-Luc Barbier  
**La boucherie 9 rue André del Sartre du 2 au 20 novembre**

## La Réunion, ici et là-bas

Bernard Lesaing  
**ARCC 80 rue de la Chapelle du 2 au 30 novembre**



## Enfants dans le monde

Suzanne Fayt  
**Bibliothèque de Montmartre 18 av. de la Porte Montmartre du 2 au 30 novembre**

## Vies silencieuses

Frances Dal Chele  
**Studio 28 : 10 rue Tholozé du 2 au 26 novembre**

## Le nouvel an chinois

Christophe Wartel  
**Bibliothèque Clignancourt : 29 rue Hermel du 2 au 30 novembre**

## Paysages humains

Jacques Guillaume  
**Dépôt des photographes : 44 rue Joseph de Maistre du 2 au 30 novembre**

## colibri!

Christian Adnin  
**Le Colibri : 35 rue Véron du 2 au 30 novembre**

## Cuba : Entre rêve et révolution

Alison Smith  
**La Mascotte 52 rue des Abbesses du 2 au 30 novembre**

## Carnet de voyage

Danièle TAULIN HOMMELL  
**du 2 au 30 novembre (Renseignements : 01 42 55 06 86)**

## Portraits en Free-style

Dan Aucante  
**Centre Binet : 66 rue René Binet du 2 au 30 novembre**

## Mots et images

**Centre Binet : 66 rue René Binet du 2 au 30 novembre**

## Les enfants des amandiers

Marco Murgia  
**Bibliothèque Maurice Genevoix 19 rue Tristan Tzara du 26 octobre au 20 novembre**

## Jérusalem-est au quotidien

Olivier Thébaud

## La coupe du monde

Nathalie Desserme

## Du quartier au secteur

Thierry Kleiner  
**Espace UVA 18 : 9 rue Duc du 8 au 27 novembre**

## Quartiers du fantastique

Michel Randon  
**Galerie Fleur d'or : 4 rue Anarouët du 9 au 30 novembre**

## Avoir 20 ans à Novi Sade

Thierry Nectoux  
**Cinéma des Cinéastes : 7 av. de Clichy du 2 au 15 novembre**

## Porto : L'esprit d'escalier

Le Piouff Laurent

## Les Portugais de là-bas

Christine Lickel  
**Galerie Graphigro 120 rue Damrémont du 17 au 27 novembre**

## Kosovo

Martin Clément  
**Médecins du monde : 62 rue Marcadet du 18 novembre au 10 décembre**

## Prix de la photographie sociale & documentaire 1999

**Galerie Autres Regards - AIDDA 26 rue Montcalm du 30 novembre au 20 décembre**

**Images & Mémoires** : 26, rue Montcalm - 75018 Paris - Tél. 01.42.55.06.86 - Fax 01.42.59.24.20 - Ont collaboré à ce numéro : Kerry BURNS - Brahim CHANCHABI - Hédi CHENCHABI - Martin CLEMENT - Houssine DRIDI - Marie-Hélène GODART - Skander MAMI - N° ISSN : 1244-8885 - Dépôt légal novembre 1999 - Site web : <http://www.aidda.com>. Email : [info@aidda.com](mailto:info@aidda.com).